老乞大
春夏等

春夏五年

綠陰芳草十三四

今榜壯元非我誰

可

月中丹桂誰先折

月中丹桂誰先折

今代文章自有人

重刊老乞大

大哥你從那裏來。我從朝鮮王京來。如今那裏去。我往北京去。你幾時在王京起身來着。我在這箇月初一日離了王京。既是這箇月初一日離了王京。到得半箇月怎麽纔到這裏。我有一箇朋友落後了。所以在路上慢慢的走着。等候他來。故此來的遲了。那朋友如今赶上赶不上啊。這箇朋友就是他。昨兒箇纔到來了。你這箇月底。能到北京麽。到不得。這話我不能料。萬一天可憐見身子。平安。想來也可到了。○你却是朝鮮人。怎麽能說我們的官話。我在中國人根

前學書來所以些須知道官話。你跟着誰學書來。我在中國人學堂裏學書來。你學的是甚麼書。我曾念的是論語孟子小學。你每日做甚麼工課。每日清早晨起來。師傅根前受了書。放學到家裏喫飯。再到學裏寫倣。寫倣後頭對句。對句後頭念詩。念詩後頭師傅根前講書。講甚麼書。講的是小學論語孟子○講書後頭又做甚麼工課。到晚晌。師傅面前抽簽背書。背得熟的。師傅給免帖一張。若背不過的。教當直的學生背起來。打三下了。怎麼樣是抽簽背書。怎麼樣是免帖。每一箇竹簽上。寫着一箇學生的姓名。衆學

生的姓名。都一㨾寫着。一箇簽筒裏盛着。教當直的
學生。拿簽筒來搖一搖。內中抽着一箇。便教那人來
背書。背得過的。師傅給他免帖一箇。那免帖上。寫的
是免打三下。免帖上師傅畫着花押。若後來再抽簽
背不過的。拿出免帖來撕開。便將功折過免打了。若
沒有免帖。一定喫打三下○你是朝鮮人。學他官話
做甚麽。你說的話也是。但各自人都有箇主見。你有
甚麽主見。你說與我聽。如今朝廷一統天下。到處用
的都是官話。我這朝鮮話。只可在朝鮮地方行得去。
過了義州。到了中國地方。都是官話。倘有人問一句

話。也說不出來。別人將我們。看作何如人。你這樣學中國人的書。是你自心裏要學來啊。還是你的父母教你去學的麼。是我父母教我去學的。你學的多少時節了。我學了半季有餘了。你都能懂得懂不得。每日同漢學生們。一處學習來。所以略略的會得○你的師傅是甚麼人。是漢人。有多大季紀。三十五歲了。用心教你們。還是不用心教你們啊。我師傅性格溫厚。狠用心教我們。你那衆學生內中。有多少中國人。多少朝鮮人。大槩一半是中國人。一半是朝鮮人。這裏頭也有皮頑的麼。是內中也有皮頑的。每日學長。

六

將那皮頑的學生稟了師傅就打他。他只是不怕。這是漢小厮們十分皮頑的。朝鮮小厮們比他們略好些○大哥。你如今那裏去。我也往北京去。你既往北京去。我是朝鮮人。中國地面素來行不慣。你好歹帶我作箇同伴去。這麽着。咱們一同去罷。大哥你貴姓。賤姓王。你家在那裏住。我在遼陽城裏住。你往京裏去。有甚麽勾當。我將這幾箇馬賣去。這麽的呢狠好。我也要去賣這幾箇馬。這馬上馱着的些少毛藍布。一倂都是要賣的。你既要去賣馬。咱們正好一同去○大哥可知道。京裏馬價如何。近有相識人來說。馬

七

的價錢這幾日好。就這頭等的馬。賣十五兩以上。似
這一等的馬。可賣十兩以上。却知道布價的高低麼。
布價比往年差不多。京裏喫食貴賤如何。我那相識
人曾說。他來時。八分銀子一斗粳米。五分銀子一斗
小米。乾麵十斤一錢銀子。羊肉一斤二分銀子。似這
等看起來。與我當年在京裏時。價錢都是一樣○咱
們今夜那裏去住。咱們往前走。十多里路。有箇店名
叫瓦店。咱們到那裏。或早或晚。只在那裏睡覺罷。若
再過去。往前二十里地。沒有人家了。既是那麼着。前
不着村。後不着店。咱們又投那裏去宿。到那裏雖是

早些兒也好。歇息牲口。明日早行。這裏到京裏。有多少路。咳有五百多里。再有五六日可以到了。咱們到京時。那裏住下好。咱們往順城門官店裏住下。那裏往馬市裏去却近些。你說的是。我也心裏這麽想着。你說的恰合我意。就是那裏好。大槩遼東來的客人們別處不下。都在那裏住。我當年也在那裏住。十分便當○你這幾箇牲口每夜喫多少草料。共用多少錢。這六箇馬。每一箇五升料一綑草。共計來。大槩用盤纏二錢銀子。這六箇馬。每夜喫的草料也不一樣。草料貴處。用銀三四錢。草料賤處。用銀二錢。這箇馬

走的好。也有幾步走。除了這箇馬。別的都不好。你這
馬與布。到北京賣了。却買些甚麽貨物。廻到朝鮮去
賣。我要往山東濟寧府東昌縣高唐縣。收買些絹子
綾子涼花紬子。廻到王京賣去。若到你那地方。也有
些利錢麽。那箇也好。我當年跟着中國人。到高唐。收
買些綾絹。廻到王京賣了。也得些利錢○你那綾絹
涼花。在本地多少價錢買來。到王京多少價錢賣。我
買的價錢。小絹一疋三錢。染做小紅顏色做裏絹。綾
子每疋二兩。染做鴉青小紅。絹子每疋。染錢二錢。綾
子每疋。染鴉青的三錢。小紅的二錢。涼花每一斤。價

十一 十二

銀二錢。到王京。絹子一疋。援細麻布兩疋。折銀一兩
二錢。綾子一疋。鴉青的援布六疋。折銀三兩六錢。小
紅的援布五疋。折銀三兩。涼花毎一斤。援布一疋。折
銀六錢。通共計來。除了牙稅脚價之外。也可得加五
的利錢。◯伱從來。到京裏。賣了貨物。就買綾絹。到王
京去賣。前後住了多少日子。我從年時正月裏。將馬
匹與布。到京都賣了。五月裏。到高唐收買些綾絹。到
直沽裏上船過海。十月裏到王京。到年終。這些貨物
都賣了。又買了這幾匹馬。併毛藍布來了。◯這三箇
火伴。是伱親眷麽。與伱同來的啊。都不曾問。姓甚麽。

這箇姓金。是我姑舅哥哥。這箇姓李。是我兩姨兄弟。這箇姓趙。是我街坊。你旣是他姑舅弟兄。誰是舅舅的兒子。誰是姑姑上兒子。我是姑娘生的。他是我舅舅養的。你這兩姨弟兄。是親兩姨。却是房分兩姨。是親兩姨弟兄。我母親是姐姐。他母親是妹子。你們旣是姑舅兩姨弟兄。怎麽沿路上多有戲言。我們不會體例的人。又是路上閑話。自然不能迴避了。○咱們閑話且休說。那前頭的便是瓦店。尋箇好乾淨店房住下。歇息牲口。街北這箇店子。是我舊主人家。咱們就到那裏下。主人家拜揖了。噯王大哥來了麽。久違

十四

了。好啊。伱這幾箇火伴。從那裏同來的。這是我沿路上。做火伴一同往北京去的。伱這店裏草料都有沒有。草料都有。料是黑豆草是稈草。這稈草好。若是稻草。牲口多有不喫的。黑豆多少一斗。草多少一綑。黑豆五十箇錢一斗。草十箇錢一綑。是實價麼。不要說謊。大哥說甚麼話。伱是熟主顧。咱們與伱便是自家人一般。我怎敢說謊。伱若不信我的話麼。到別箇店裏問問去。看是說謊不說謊。我只這麼說○我通共十一箇馬。量着六斗料十一綑草。這鍘刀不快。許多草幾時鍘得完了。主人家。伱可往別處借一把快鍘

刀來。這麽着。我借去。這鍘刀是我親眷家的。他不肯
借。是我懇求他借來。風霜一樣很快的。你小心些。休
壞了他的。這火伴你鍘的草忒麤。牲口怎麽喫。好生
細細的鍘罷。這火伴你敢是不會煮料。你把鍋燒滚
了。下上豆子。但看水開了一會兒。把那鍘的草放在
豆子上。蓋了鍋子。不用再燒火。別教走了氣。自然熟
了○客人們你打中火啊。不打中火啊。我不打中火
喝風麽。這麽你快作五箇人的飯來。你喫甚麽飯。我
五箇人。打三斤麪的餑餑。我自去買下飯菜。你自己
買去。這間壁肉案上。買猪肉去。是今日殺的新鮮的

好猪肉。多少錢一斤。二十錢一斤。主人家。你替我買
去買一斤肉。不要十分肥的。帶肋條的就好。大片切

十六

着炒來罷○主人家。你們若不會炒肉。咱們火伴裏
頭。教一箇人去炒肉。我是朝鮮人。都不會炒肉。有甚
麼難處。刷了鍋。燒熱了。放上半盞香油。待油大熟了。
下上肉。着些塩。把快子攪動。炒的半熟了。調上些醬
水。把生葱作料着上。蓋好了鍋。不教出氣。燒動火一
會兒熟了。你再嘗着。鹹淡如何。我嘗得。略略有些淡。
再着上些塩。主人家。餑餑有了不曾。立刻有了。你放

十七

卓子先喫。你喫了時。我也就完了○主人家。我明日

五更天就要早行。咱們計了房錢火錢。這一夜住的人馬。盤纏共該多少。你稱了來的三斤麪。每斤十箇錢。該三十錢。切了來的一斤猪肉。該二十錢。四箇人。每人房錢十箇錢。共該四十錢。黑豆六斗。每斗五十箇錢。該三百錢。草十一綑。每綑十箇錢。該一百一十錢。通共五百箇錢。這草料麪。都是你家裏賣出來的。減少些錢如何。罷罷。你只給四百五十錢罷。既這般說。火伴你三箇人。一齊都拿出來給他。記着數目。到北京。打總再計罷。這般我都給他。○火伴你把料撈出來。冷水裏拔着。等一會慢慢的喂馬。初喂的時候

就把料水拌草與他喫到五更再把料都添與他喫。
似這般喂。那馬分外喫得飽。若是先饋他料。那馬只
管揀料喫。把草都抛撒了。那馬勞苦的時候。不要就
飲水。等他喫一會草再去飲。咱們各自睡覺。輪着起
來勤喂馬。今日是二十二日。五更時正有月亮。雞叫
起來走罷。主人家點燈來。我好收拾睡覺。點燈來了。
壁子上好掛。這純土炕上怎麼睡。有甚麼草薦。拿幾
領來。鋪上。大嫂。拿草薦席子來。與客人們鋪。席子沒
有。這三領草薦與你們鋪罷○主人家你種些火。我
明日五更天起來。就要早走。那麼的客人們請歇息

罷。我查看了門戶也就去睡了。來來。且休去。我還問
你些話。我前番從北京來時。離你這店裏約走二十
里來地。有一坐橋塌了。如今修起了不曾。早修起了。
比在先的高二尺濶三尺。越發做的好。這麼我們明
日一早好放心去了。你們不要十分早行。我聽得前
頭路澁有歹人。爲甚麼有歹人。你不知道。因去年年
成荒旱。田禾没有收成。就生出歹人來了。怕甚麼事。
我們只赶這幾箇馬。又没甚麼銀錢帶來的。就逢見
了他也不相干。那賊們要我們做甚麼。別要這般說。
那賊們怎知你有錢没錢。只管小心些纔是。○我這

裏前年六月裏有。一箇客人。搭包裏藏着一打子紙。
腰裏絟着。在路傍樹底下歇涼睡。被一箇賊到那裏
看見了。只道是腰裏帶的是錢物。生起歹心來。就那
裏拿起一塊大石頭。把那人頭上。打了一下。打出腦
漿來死了。那賊把那人的搭包解下來看。却是紙。就
在那裏甩了走了。官府檢了屍埋了。正賊捉不住。單
把地主併左近人拷打。後頭別處官府。却捉住那賊。
發到這裏官府來。今年就在牢裏死了。○舊年又有
一箇客人。赶着一頭驢子。兩箇荊籠子裏。盛着棗兒
馳着走。後頭有一箇騎馬的賊。帶着弓箭跟着走。到

箇酸棗林兒無人處。那賊把客人脊背上。射了一箭。
那客人就倒了。那賊只道是死了。就赶着那驢子往
前走。那客人被賊射的昏了。蘓醒回來。恰好有捕盗
的官。到那裏巡哨。那客人把這緣故告了。捕盗官就
叫官兵。往前赶。約到二十里地。赶上了那賊。要捉拿
他。那賊就放一箭。把一箇弓手射下馬來。那賊跑去
了○那捕盗官。赶到村裏。差了一百箇壯漢。帶着弓
箭器械。把那賊圍在一箇山峪裏。纔拿着。迴來看那
被射的弓手。肐膊上射上。却不曾傷了性命。如今那
賊現在牢裏監禁着。既這般路上有歹人。咱們又没

二十三

甚麽忙勾當。何必要早行。等到天明。慢慢的去怕甚麽。說的是。依着你。天明了走罷○請安息。客人好睡罷。主人家且休去。我又忘了一件勾當。我這馬不曾喝水。等一會要拉他喝去。那裏有井。那房後便是井。有轆轤沒有。那井不大深。只用繩桶打水。井邊上有飲馬的石槽。旣這般。你收拾柳罐井繩出來。那井邊頭。柳罐井繩都有。我又囑咐你些話。那柳罐不沉水。你不會擺。柳罐上絟着一塊磚頭纏好。這麽的。我自會的。不要你教○咱們輪着起來。好勤喂馬。常言道。人不得橫財不富。馬不得夜草不肥。你別槽兒裏多

二十四

饋他到天明。咱們先拌些草。馬喫一會再去飲水。盛草的筐也沒有。拿甚麼盛草去。旣沒有筐。且把衣襟抱些草去。我取料水去。這主人家好不整齊。連攪料棒也沒有一箇。快拿咱們的拄杖來攪料。且到房裏去。一會等着馬喫了這草。好拉他飲水去。這馬喫了草也。飲水去罷○咱們都去了麼。這房子教誰看守着。留一箇看房子。着兩箇拉馬去罷。怕甚麼事。這店門都關上了。還怕有誰進來。你別那般說。小心的好。常言道。常防賊心。莫偸他物。依我的話。必要留一箇看房子纔是。旣是這麼。咱們留誰看房子。你三箇裏

二十六

二十七

頭着這箇老李的看着罷自古道三人同行少的苦

我們三箇人去罷○這衚衕窄牵了多馬過不去咱

們做兩回牵罷那麼着你慣會打水我不會打水你

打水去我兩箇牵馬去那麼着我打水去你拉馬來

這槽裏我纔剛打兩灑子水可勾馬喫麽這水小再

打一灑子拿灑子來我也學打打看這灑子是不沉

水怎麼得滿盛了水我教與你把柳鑵提起來離水

面擺倒撞下水去就能滿盛了水了果真的麽向來

常見人打水從不曾試今日却會了○你們朝鮮地

方有井没有怎不會打水我那裏井不似這般這井

是磚砌的。狠小有二丈深。我那裏井都是石頭壘的。狠深的没有一丈。不過七八尺深。我那裏男人不打水。都是女人們打水。把箇銅盔放在頭上頂水。各自帶箇打水的瓢。瓢上拴着一條細繩子。却與這裏的井繩灑子一般取水。原來没有男人拿匾担挑水的規矩。爲甚麼那般打水。我却不理會。我們只道與我這裏一般打水○伱牽迴這馬去。再牽別的來飲水。這馬都喝水了。這㨾黑地裏。茅房裏難去。咱們就到後園裏去。出恭不好麼。我拉着馬。伱自出恭去。我不要出恭。伱要出恭去。離大路遠些。別在路邊上出恭。

明日惹人罵了。咱們一箇人。拉着兩箇馬去。絟的牢着。這馬槽寬大。離的遠些兒絟。怕繩子紐着。快拿草料來。拌上饋他。且儘他喫着。咱們好去睡。○火伴們起來。雞叫第三遍了。不久東開了。快快的起來洗臉。穿上衣裳。喝幾鍾酒。收拾行李鞴馬。天亮了。告辭主人家去罷。主人家別恠。我們去了。你們別恠好去罷。迴來時也到我店裏來住。這坐橋就是我夜來說的橋。比從前十分收拾的好了。在先是土搭的。如今都閘板幔了。這橋梁橋柱也比在前更牢壯。再過十幾秊也不壞了。○日頭這般高了。往前又沒有甚麼店。

咱們且投那人家。糴些米自做飯喫。卸下行李。歇息牲口。歇歇去罷。那麼狠好。肚裏也餓了。咱們去。把這馬上行李卸下。鬆了肚帶去了嚼子。就在這路傍放他喫些草。只教一箇看。別的都到那邊人家問去○主人家。我們是行路的人。這時候不曾喫早飯。前面又沒店。故此來借問你。你們若有米。糴些與我們做飯喫。主人家你怎麼說。要饋就說饋。要不饋就說不饋。你們不用糴米。我這裏飯熟了。客人們喫些去罷。這般說。只怕小了你們。喫的不妨事。便小些。我再做也使得。拿卓子來。教客人們就在這棚子底下坐着

喫飯。只是淡飯胡亂喫些罷。幇子們在那裏。有甚麼熟菜蔬。取些來與客人們喫。客人們。你愛喫甚麼飯菜。不用問他。家裏有的拿來饋他喫。沒甚麼該喫的菜。有蘿蔔生葱茄子拿來。取醬來蘸着喫。這菜都沒有。只有些塩瓜。與客人喫。客人們別恠。將就喫些罷。我們與你驟然相會。大哥就這般見愛。給茶飯喫。怎麼敢恠呢。客人們說甚麼話。量這般淡飯。打甚麼緊。偏我不出外。若出外時候。也與你們一般。大哥說的是。俗話說。慣曾出外偏憐客。自己貪杯惜醉人。○你們外頭還有火伴麼。有一箇在那裏。看行李放馬了。

他不能來喫飯。怎麽好。我們喫完了。帶些去給他。有
椀給一箇。就盛出一椀飯來。帶與那箇火伴喫。且隨
你們喫着。家裏還有飯。喫完了再給他帶去。你們休
做客。慢慢的飽喫罷。我們都是行路的客人。肯做甚
麽客。喫得飽不飽。我們喫得大飽了。收拾了椀楪罷。
○客人們。有一箇看馬的。不曾來喫飯。與兒你另盛
一椀飯。鑵兒裏取些湯。跟客人去給那火伴喫。喫完
了收拾迴來。主人家別恠。我們在這裏打攪了。有甚
麽打攪處。是淡飯又沒甚麽好菜。別那般說。當不得。
飢時得一口。强如飽時得一斗。我們正在飢渴時候。

主人家就這般給茶飯喫怎能忘你的情你休那般說誰人出外頂着房子走也辭不得投人家尋飯喫却不說好看千里客萬里要傳名○主人家我們攪擾這半日姓也不曾問大哥貴姓我姓張是張社長家客人你姓甚麼我姓王在遼東城裏住大哥若有事到我那裏不棄嫌可到我家裏來若能去的時節一定尋到你家去我肯忘了你麼○那人家我纔剛去要糴米他不肯糶與我他們做下現成的飯教我們喫了又教給你喫帶來你喫完了與這小廝椀楪帶迴去罷火伴你赶馬來咱好打朶子等到打完了

朶子。他飯也喫完了。咱們就好行路。這箇馬怎麼這般難拿。原來是這般旣。這般利害麽。後頭呢用絆罷。從前却絆着。今日偏忘了不曾絆。咱們都攔着。拿住。朶子都打完了䭾上。咱們好走。小厮你可拿了椀楪與瓦罐迴家去。生受你了。你別恠○你看這箇時候却又將晩了。這裏到夏店還有十里來地。到不得了。就從路北那人家尋箇睡覺處罷。那般着。咱們去罷若都去。那人家見了人多。恐怕不肯敎宿着。兩箇看行李。我兩箇先問去○主人家拜了。我們是行路的客人。今日天晩了。要借你房子。做箇宿處。我房子窄

三十八

没處下。你別處尋宿去罷。你這般大人家。量我兩三箇人。却怎麽說房窄下不得。你那好炕。不敎我宿也罷。就這大門傍邊車房裏。敎我宿一夜如何。我不是不要敎你宿。近來官司排門稽查。都不敢留面生人住宿。我知他你是那裏來的客人。向來又不曾相識。怎知道你們是好人歹人。敢容留你們住呢。○主人家。我不是歹人。我們在遼東城裏住。現帶得印信路引在此。你們在遼東城裏那裏住。我在遼東城裏閣北街東住。離閣有多少近遠。離閣有一百多步。北巷大街開的雜貨鋪便是。那雜貨鋪是你的麽。近南隔

着兩家人家。有箇酒店。是我舊相識。伱認得他麽。那
箇是劉淸甫酒館。是我街坊。怎麽不認的。雖然這般
說。房子實在窄小。住不得。○伱見愛我罷。伱是有見
識人。這時候天已晩了。敎我那裏尋宿處去。伱別推
托。容我宿一夜罷。這客人怎麽這般歪纏。如今官府
稽査好生嚴謹。省會人家。不敎住下靣生歹人。伱雖
說是遼東人。我不敢保伱的來歷。況伱這幾箇火伴
的模樣。又不是漢人。又不像韃子。不知是甚麽人。我
怎敢留伱宿。伱不知道。新近這裏有一箇人家。只爲
敎幾箇客人住下。那客人去了後頭。事發了。誰知道

那人是㺚子人家逃走出來的。因此就連累他犯官司。現今教他跟尋那逃走的人。你看似這般帶累人家。我怎敢留你宿○主人家。你說那裏話。好人歹人怎麽不認的。這幾箇火伴。他是朝鮮人。從朝鮮地方來。他那裏口子渡江處。有官把守着。比咱們這裏一般嚴緊。先驗了文引。又仔細的盤問。纔放過來。他們若是歹人。來歷不明。怎麽能勾到這裏來。他現有文引。赶着朝鮮馬。往北京做買賣去。他不懂中國的話。故此不能說話。他們真箇不是歹人。既是這般。別只管纏張。後頭房子窄。家裏孩子們也多。又有箇老娘。

身子不快。你若不嫌冷。就在這車房裏住一宿如何。
這般我們將就在這車房裏睡罷○主人家。我又有
一句話要說。心裏躊躇。不敢開口。有甚麽話你說。如
今已是黑夜。我們實在肚裏饑了。又有幾箇馬要喂。
一客不煩二主。你可憐見。糴些米給我。煑一頓飯喫。
併賣些草料給我喂馬。我這裏今年夏天大旱。到秋
來又水澇了。田禾不收。故此。我們都是旋糴旋喫。那
裏有糴的來。我們早喫些飯。到這時候不曾喫些甚
麽。肚裏好飢餓。你那糴來的米裏頭。小分些給我。熬
些粥喫也好。這一百錢。隨你的意思。給些米罷。這一

百錢與你多少的是隨你多少就是了今年因旱澇不收一百錢糴一斗米我本來沒有糴的米既是客人只管央及我就把糴來的米裏頭給你三升煮些粥胡亂充飢罷○客人們休恠實在今年艱難若是似往年好收麽別說你兩三箇人就是十數箇客人我也能都給茶飯喫主人家說的是我也曾打聽今年這裏年成不好既這般主人家我們要到後頭熬粥去這黑地裏出入不便當你家這狗又利害不嫌煩勞麽你就做些粥來與我喫如何也罷客人們且在車房裏收拾我教孩子們做些粥來與你們喫罷

費心多謝多謝○主人家。還有一句話。人喫的雖是有了。這馬却怎麽的。一發賣些草料。喂他如何。客人們說甚麽話。人喫的尚且短少。那裏有喂馬的草料。我這院子後頭。一遍都是青草地。你喫了飯。着兩箇人赶馬放去。到天亮了。這馬都可喫飽了。何必又要草料。主人哥說的是。我們車房裏去。沒有火怎麽好。教小孩子。拿箇燈來罷。這麽我就教小厮們送燈去。再給你兩三根糠燈。咱們喫了飯。留兩箇在這裏看行李。着兩箇放馬去。到半夜後。却教這兩箇起去替他。大家安息安息。明日好不渴睡○這的燈來了。粥

也拿來了。匙椀都有。你們喫罷。咱們飯也喫了。你兩箇先放馬去。到半夜裏我兩箇却替你去。我睡醒了起來。噯參星高了。敢是半夜了。我先去替那兩箇來睡。你就到那裏來。咱們兩箇看馬。這麼你先去罷。你兩箇去睡一睡。到那裏。就教那箇火伴來。你來了。你赶過馬來在一處。容易照管。月黑了。恐怕有迷失悞了。明日走路○明星高了。天待要明了。咱們赶馬到下處去。收拾行李。只怕天就明了。這馬且絟着。教那兩箇起來。你兩箇快起來。收拾行李。好馳朶子。須把咱們的行李明白查看。主人家的東西休錯拿了去。

朶子都打完了。辭了主人家去罷。主人哥。我們去了。在這裏破費伱了。咳有甚麼破費處。慢待了。別恠好去罷○咱們前頭到夏店買飯喫。赶晩可到京城了。這裏到夏店有多少路。還有三十多里。伱昨日怎麼說只有十里多路。今日却又怎麼說三十里地。我昨日錯記了。今日想起來有三十多地。咱們不要遲延。趂涼快馬又喫的飽。赶早快走。日頭又晌午了。那望着的黑林子便是夏店。這裏到那裏還有七八里路。伱在先也曾到北京去。怎麼不理會這夏店。我在先走過一兩遭。如今都忘了。那裏記得○夏店待到了。

四十八

咱們喫些甚麼茶飯好。我朝鮮人。不慣喫濕麪。咱們只喫乾的如何。這麼咱們買些燒餅。炒些肉喫罷。咱們這裏絟馬。卸下行李。到飯店裏去。掌櫃的。先拿一盆溫水來。我要洗臉。再拿漱口水來。客人們洗臉了。店家抹卓子。客人要喫甚麼茶飯。我四箇人。炒三十錢的羊肉。取二十錢的燒餅來。這湯淡。有鹽醬拿些來。我自調和喫。這燒餅一半冷一半熱。熱的留下我喫。這冷的你拿去。火盆上烤熱了來。咱們飯也喫了。給他飯錢罷。店家來會錢。共該多少。二十錢燒餅。三十錢羊肉。共該五十錢。○咱們快上朶子走罷。日頭

晌午矬了。有些熱。喫了些乾東西。有些渴。前頭不遠。
有箇草房店。到那裏。咱們喝幾盞酒解渴。歇息牲口。
暫卸下行李。喝幾盞酒再去。賣酒的。打二十錢的酒
來。客人們。這是二十錢的酒。酒好麼。不是黃酒。是乾
乾的燒酒。雖是海量。喝一鍾就醉了。你先嘗着。若不
好。你別還錢。將就喫的過。有甚麼好下酒菜。拿些來。
我這裏有的只是塩瓜。且取些來。那酒要熱喫麼。罷
罷。我只涼喫。○大哥先喫一盞。大哥受禮。你敢年紀
大。怎麼受禮。大哥你貴壽。我今年三十五歲。我纔三
十二歲。大哥你年紀大。大我三歲。應該受禮。我雖是

秊紀大。怎麽便受禮。咱們都起來。大家同喫罷。那麽
教你受禮。堅執不肯。如今要你滿飲一盞。不可留一
點底酒。咱們且不要講禮。喫一盞罷。喫完了酒。會了
酒錢去罷○賣酒的。來會錢。這的五分銀子。貼六箇
錢給我。大哥給些好銀子。這銀只是八成。怎麽使的。
似這樣銀子還嫌甚麽。細絲分明都有。怎麽使不得。
你不識銀子。教別人看。我怎麽不識銀子。爲甚麽教
別人看。換錢不折本就罷。你自另換五分銀子與我
便是。不用多說。這賣酒的也歪纏。這樣好銀子。還說
使不得。今早喫飯處找來的銀子。罷罷。將就留下罷。

五十一

便使不得也罷了。你說甚麼話。若是使不得。你肯要麼○打了朶子走罷。日頭已到午後了。這裏離城還有五里路。着兩箇在後赶牲口來。我同一箇火伴先去。尋箇好店占住下處。再來迎接你們如何。咱們先說定着。只投順城門官店裏下去。那麼着。你兩箇先去。我兩箇後頭慢慢的赶牲口去。先去覊店的。出來接着我們罷。咱們快快走罷。比及到那裏尋了店。後頭的那兩箇也好到來了

五十二

○店主人家。我們後頭還有幾箇火伴。赶着幾匹馬來。你這店裏可下我們麼。你通共幾箇人幾匹馬。我們四箇人十匹馬。車子有

没有。車子没有。這們的好下的。那東邊有一間空房子。伱看去。伱帶我看看去。我忙没工夫去。伱自看去罷。悮了伱多少工夫。到那裏看了房子。中意不中意。不過一句話就完了。這麼同伱去看一看。伱這房子。可以勾住了。伱這裏茶飯如何。茶飯麼。因我店小兒新近出去了。委實没人料理。伱客人們自做飯喫罷。我們若自做飯喫。鍋竈椀楪都有麼。那箇伱放心。都有。旣這等便當。我迎接火伴去○伱兩箇到這裏多少時候。我們纔到這裏。待要尋伱去。伱却來了。店在那裏。在那西頭。行李都搬進來。把馬絟了。且不要摘

五十中

鞍子。伱去問主人家。要幾領席子草薦來。就拿笤箒
來掃地。行李且不要搬進去。等鋪了席子草薦。再搬
進去○客人們。伱這馬要賣麽。是我要賣的。伱既要
賣也不必伱往市上去。只在這店裏放着。我與伱尋
箇主兒來。就都賣了罷。罷到明日再說話。咱這馬一
路來。每日走路狠辛苦。又喂不到。故此都沒甚麽膘。
就到市上去。市上人也出不上價錢。咱們多給草料。
好生喂幾日。再出脫他也不遲了。伱說的是。我心裏
也這們想着。我又有人蔘毛藍布。明日打聽價錢。若
價錢好。就賣了。若價錢十分的賤。且停些日子再賣。

五十五 下

五十六

伱那裏打聽去。那吉慶店裏有我的相識。我到那裏問去。這麽的。到明日咱們同去。伱兩箇看着牲口。我兩箇到城裏去就來○大哥作揖了。這店裏賣毛藍布的朝鮮客人李舍有麽。伱尋他怎麽。我是他的親戚。纔從朝鮮地方來。纔剛出門。往羊市角頭去了。他說就迴來。伱且在外頭等。一會再來。他旣往羊市角頭去。路又不遠。我只在這裏等他罷。憑伱等着罷。他在那箇房子裏住。那西南角上。芭籬門南邊。小板門便是。他出去了。看家的有麽。有箇後生。在這裏。如今不見。敢是出去了○伱從朝鮮地方來。有甚麽帶來

的貨物。我帶幾疋馬來。再有甚麼。沒有別的。還有些人蔘毛藍布。如今價錢如何。布價是往年一㨾。人蔘正缺少。所以價錢狠好。如今賣多少。往年只是三錢一斤。如今因沒有賣的。五錢一斤。家也沒處尋。你那根子是那裏的。我的是新羅蔘。新羅蔘狠好。怕有甚麼賣不出去。你不知道。這幾年我們那裏挖梆槌的少。所以價錢狠貴了。萬一在先一㨾的價錢麼。一定虧本。誰肯帶來呢○那箇不是李舍來了。好麼好麼。你幾時來的。家裏都好麼。我家裏好。我到下處去。請裏頭坐。你多站。從王京來的。我七月初頭起身的。却

怎麼這時候纔到來。我在路上走得慢。我家裏有書信來麼。有書信帶來了。這書上寫的不大詳細。你來時。我父親。母親。伯父。叔父。大娘。嬸子。姐姐。姐夫。二哥。三哥。嫂子。妹子。兄弟們。都好麼。都好。這㨾都好。休道黃金貴。安樂直錢多。恠道。今日早起。喜鵲亂噪。又打噴嚏。果然有親戚來。又有書信。却不說。家書直萬金。我的賤內與小兒們。都平安麼。都平安。你那小女兒出疹子。我來時都痊疴了。○你帶甚麼貨物來。我帶幾匹馬來。又有些人蔘毛藍布。如今價錢如何。馬的價錢與布的價錢往常一㨾。人蔘價錢近來十分好。

你說的是。纔剛這店裏客人。也是這般說。你同幾箇
火伴來。有兩箇火伴。都是親戚。一箇是姑舅哥哥。一
箇是兩姨兄弟。都在那裏下。在順城門外街北一箇
店裏下着。幾時到這裏。我們昨兒箇來的。你這幾箇
火伴來。做甚麽買賣。又那一箇火伴是誰。他在遼東
這邊。我同他作伴來。他也有幾匹馬。一同赶來要賣。
他是漢人。在遼東城裏住。我一路上多虧得他幫助。
我們不會中國的話。路上馬的草料併下處。全仗這
大哥替我料理。說的是。○我且到下處去。再相見罷。
且停些時。咱們聊喝一杯酒。接風不好麽。不敢當。今

日忙明日再奉擾喝酒也不遲哩旣這麼明日就往店裏尋伱去一發和伱親眷們一同喝一兩杯我送伱到外頭去不須伱送了伱這炕裏沒人不用出去罷這麼伱不見恠啊我爲甚麼恠伱咱們都是一家人比不得別人○不多時再到店裏看店主人與三箇客人站着看馬店主人說這三箇火伴兩箇是買馬的客人一箇是牙子伱這馬他們都要一齊買了到山東賣去就到市上賣去也是一樣千零不如一頓倒不如都賣與他好伱揔要賣呢咱們好商量這箇青馬多少歲數伱只看牙便知歲數我看見了上

下衢都没有。是十分老了。伱敢是不理會看馬的歲
數。這箇馬如何。今春新騸了的十分膘壯的馬。這馬
好的歹的。都一發商量○這兒馬。騸馬。赤馬。黃馬。鷰
色馬。栗色馬。黑鬃馬。白馬。黑馬。青馬。灰馬。花馬。跑馬。
土黃馬。繡膊馬。破臉馬。四明馬。五明馬。桃花馬。青白
馬。豁鼻馬。孤蹄馬。騍馬。懷駒馬。環眼馬。馬駒子。劣馬。
這馬牛行一樣慢慢的走。又慢行的馬。急性馬。點的
馬。細點的馬。鈍馬。眼生馬。撒蹄的馬。前失的馬。單蹄
攛的。撂人的。咬人的。口硬馬。口軟馬。戀羣馬。快走馬。
這些馬裏頭。有歹的十六箇。一箇瞎的。兩箇瘸的。一

箇跡歪的。一箇磨硯的。三箇打破迎鞍頭的。一箇熟瘸的。一箇癩的。一箇骨眼的。四箇瘦的。一箇光當的。內中也有十箇好馬○你這馬。好的歹的大的小的。一共要多少銀子。共要二百四十八兩銀子。你說這些價錢怎麼。你只說老實價錢罷。我不是沒有商量的。你說的是麼。兩三句話交易就成了。不要這樣胡討虛價。教我怎麼還你。是牙子。你說罷。客人們。你多要也是枉然。我是箇牙家。也不肯單向着買主。也不肯偏向着賣主。我只憑公道說。據你要二百四十八兩銀子。這十箇好馬。十六箇歹馬。你計量多少。這十

箇好馬。我計的該一百二十兩。這十六箇歹馬。我計
的該一百二十八兩。似這般價錢。實在賣不得。于今
老實價錢說與你。兩家依着我。就交易了。如何○我
且聽你定的價錢。這十匹好馬。每一匹八兩銀子。共
八十兩。這十六箇歹馬。每一箇六兩銀子。共九十六
兩。通共一百七十六兩。成就了這交易罷。似你這定
的價錢。就是本地方也買不來。那裏是實在要買的。
只是胡商量的。你這箇客人。說甚麽話。不是實在要
買。麽做甚麽在這裏與。你商量○這馬纔剛牙家定
的價錢。實在虧我的本錢。給你這般價錢。不賣。還要

想甚麽。伱兩家不要只管爭多爭少。要買的添些。要賣的減些。據我說。合再添五兩。共一百八十一兩成交罷。天平地平。買主若不添些。也買不了去。賣主多指望價錢。也不能賣去。傍邊站着閑看的人說。這牙子說的價錢。甚是公道。罷罷。伱們依着牙子的話成就了罷。旣這般說。賣是賣了。但這箇價錢。實在虧本了。◎但是一件。潮銀子是不要。給我些好銀子纔要呢。吸潮銀子我也没有。我的都是細絲紋銀。旣是好銀子。我先看了銀子。寫契罷。旣這麽着。銀子在布袱裏。敎牙子先看了。伱賣主自家再看看。裏頭没有一塊

六十六 六十七

不好的。這銀子雖是看了。真假我不認得。你記認着。久後若使不得。我只問牙家換銀子上我有畫押了。不論甚麼時候換給你○文契教誰寫。牙子就寫。寫這契。大家一搃寫麽。分開寫。不要搃寫。搃寫了。怎麽分賣與人呢。你們各自寫着。你這馬是一箇主兒的那。是各人的。這馬是四箇主兒的。各自有數目。你先寫我的馬契。你的馬是家養的麽。還是買來的啊。我的原是買來的。你在那裏住。姓甚麽。我在遼東城裏住。姓王。寫王某麗○我寫完這契了。我念給你聽。遼東城内人王某今爲少錢使用。願將自己原買赤色

六十八

騸馬一匹。口五歲。左腿有印記。憑京城牙行。羊市角頭街北住的張三。作中人。賣與山東濟南府客人李五。永遠騎坐。議定時值價錢十二兩。那箇銀子立契之日。一併交足。外無欠少。如馬好歹。買主自認。如馬有來歷不明。賣主一面承管。成交之後。不許反悔。如有先悔者。議定罰銀五兩。與不悔之人。恐後無憑。立此文契爲照。某年月日。立契人王某押。牙行人張某押。其餘的馬契都寫了了。○咱們計了牙稅錢。舊例買主管稅。賣主管牙錢。你各自數牙稅錢。共該出多少呢。我這一百八十零一兩。該多少牙稅錢。你自數。

一兩該三分。十兩該三錢。一百八十零一兩。牙稅錢
該五兩四錢三分。牙稅錢都數了。我這馬契多站稅
了來。這箇有甚麼難。你着一箇火伴。跟我去。到那裏
納稅了。不要那麼的呢。你們都在這裏等候。我去上
稅。送來與你○我不曾好生細看。這馬原來有病。有
甚麼病。那鼻子裏流膿。是瘊馬。我怎麼肯買了去。若
拉馬去。連其餘的馬都染的壞了。這麼說。你是要反
悔了麼。我委實不要。你既不要。這文券上明白寫着。
如馬好歹。買主自家看。先悔的罰銀五兩。官憑印信。
私憑畫押。你罰下五兩銀子給賣主。毁了文券便好

了。不須爭論。這麽說。原定價錢內中。除了五兩銀子。做反悔錢。撕開文券去了罷。這箇馬悔了。該除八兩銀。你要過的牙錢。該二錢四分。你却退出來罷。旣那麽退給你。你們在這裏等候着。我稅了契就來。又何必等你。我赶着馬。往下處兒付草料去。你稅了契。明日送到我下處來。各散了罷○你這人蔘布疋不曾發賣。還有些時住哩。我沒有別的買賣。比及你在這裏賣布的時候。我買些羊。到涿州地方去賣。走一遭迴來。咱們再商量另買貨物如何。這麽也好。你去買羊。咱們一同去。我也要知道些價錢。到街上立地的

其間一箇客人赶着一羣羊過來大哥你這羊賣麽
是賣的你若要買咱們好商量○這箇羝羊臊胡羊
羯羊羖攊羔兒母羖攊一共要多少價錢我共要三
兩銀子量這些羊討這般大價錢若是好綿羊却賣
多少討的是虛還的是實據你給多少你胡討價錢
我還你多少是呢你說的是我就減去五錢如何你
來不要只說減去五錢的話你說老實價錢只一句
話就成了我給你二兩銀若肯便賣若不肯你就赶
了去罷你不要只說二兩若再添五錢我就賣與你
了添不得肯賣不肯賣憑你罷我是爽快的人你揀

七十二

好銀子給我罷。臨晚。我濫賤的賣與伱了。火伴。伱往下處坐着。我趕這羊。往涿州去賣了就迴來○我却想來。這幾箇羊也巴不得走一遭。既要去。我有些下剩的銀子。閑放着做甚麽。一發買些緞子拿去賣罷。咱們且到鋪裏商量去。賣緞子的相公。伱鋪子裏那魚白。葱白。月白。天青。石青。柳青。草綠。鸚哥綠。黑綠。南松。北松。官綠。鴨綠。鴉青。油綠。粉紅。銀紅。桃紅。大紅。真紅。鷹背。灰色。醬色。真紫。沉香。閃黃。鵝黃。朱黃。柳黃。艾褐。蜜褐。各樣顔色。深的淺的。又那胷背。膝襴。界地雲。寶相花。八寶。蜂趕梅。四季花。骨朶雲。西番蓮。牧丹。六

雲八雲海馬賠花這各様的緞子與些紵絲紗羅都
有麽我要瞧瞧揀揀買客官你要南京的還要那杭
州的蘓州的呢大哥南京的顔色好又光潤只是不
着實不耐穿杭州的經緯相等蘓州的十分澆薄又

七十三

有些粉飾不牢壯○你有好綾子麽你要甚麽綾子
我要官綾子那嘉興綾子不好客官你却要絹麽我
有山東好大官絹謙凉絹易州絹倭絹蘓州絹水光
絹白絲絹我只要大官絹白絲絹蘓州絹水光絹其
餘的都不要你有好絲麽我却要些要甚麽絲我要

七十四

湖州白絲花拘絲那定州絲不要○這緞疋綾絹紗

羅等項。你都看了。你真箇要買甚麼緞子。別的不要。只要深青織金胷背緞子。我老實對你說。不是我自已穿的。要拿去別處轉賣。尋些利錢的。你老實討價錢。這織金胷背。要七兩。離胡啊。這樣的價錢倒悮了你的買賣。我不是外行。這緞子價錢我都知道。這織金胷背是蘊州來的假估緞子。你還要七兩銀子。若是南京來的。淸水織金緞子。却賣多少。不須多說。你旣知道價錢。隨你給多少。這織金胷背。與你五兩。這是實在價錢。你肯我就買。若不肯我別處去。你旣知道價錢我也不多說了。只揀好銀子來就賣與你了。

七十五

這等子拉。你添上天平地平的等子。你要補定麼。罷呀。包起來。我拿去。這緞子買了。○咱們再商量這箇柳青顏色紬子。有多少尺頭。勾做一箇襖子麼。你說甚麼話。滿七托有餘。官尺足有二丈八。裁衣尺足有二丈五。似你這般身材。若做細摺兒襖子。也儘勾了。若做直身襖子。還有餘剩的。你打開。我托看。那裏滿七托。若說七托却少些。你的身子大手臂長。一托比別人長得多。這紬子地頭是那裏的。你說是識貨。怎麼却又不識呢。這紬子是南京的。不是別處來的。你仔細看。沒一點粉飾。實在好清水紬子。要多少價錢。

七十六
七十七

這紬子價錢誰不知道。作甚麼討價錢。若討價要五兩銀子。老實價錢只要四兩。拿銀子來就賣給你。這紬子也買了○這鞍子。轡頭。鞦皮。攀胷。馬鞊。馬鐙。鞍橋子。鴈翅板。鐙折皮。肚帶。折舌。緹胸。籠頭。扯手。包糞。編繮。繮繩。兜頦。閘口。汗替。馬鞭子。稍繩。都買了○再買一張弓去。且到那賣弓的店裏去問。有賣的好弓麼。客人。我店內若沒有好弓。做甚麼買賣。你把這一張黃樺皮弓上了弦。我拉拉看。有幾箇氣力。若好。我就買了。新上了的弓。慢慢的拉。既是好弓。怎麼怕拉呢。這弓弓把軟。不好拉。不隨手。又一半欺。再沒有迴

性。你錯認了。似這般的弓。你還嫌甚麽。由他說。自古道。褒貶的是買主。這一張弓爲甚麽不樺了。你不知道。這弓最好。是上等的。若樺了呢。買的人就不信了。教人看了面上的角。背上鋪的筋。商量了價錢然後樺也不遲。這弓卸下。弝子小些。弰兒短些。弓𢐀子也薄些兒。將就也買了

七十八

〇有賣的弓弦取來。我也買一條。就這裏上了這弓去。有。你只揀着買。這條忒細。這條又太麤。似這一等着中的纔好。這弓與那弦。都買了

七十九

〇還要買幾枝箭。這鈚子。虎爪。鹿角樸頭。響樸頭。艾葉箭。柳葉箭。迷針箭。拖遠箭。骨鈚箭。這箭簳是竹

八十 八十一

的。這是木頭的。再要買一副弓箭撒俗。弓拿子。箭褯。
扮指子。這幾樣的又都買了◯再要買些椀楪什物。
鑼鍋。荷葉鍋。兩耳鍋。茶罐。大椀。小椀。銅椀。磁楪子。木
楪子。漆楪子。紅漆匙子。黑漆匙子。銅匙子。湯匙。紅漆
快子。銅快子。盒子。缾子。背壺。執壺。臢缾。小口缾。三脚
甑兒。大盤子。小盤子。蠟臺。夜壺。這漆器傢伙。一半是
要布裹的。一半是要膠漆的。工夫不到的不要。這布
裹的是主顧生活。餘外的都是尋常賣的。是平常的。
◯今日備辦了些茶飯。請咱們衆親眷來閑坐。祖父
阿婆。父親。母親。伯伯。伯母。叔叔。嬸娘。哥哥。嫂子。兄弟。

小嬸。姐姐。妹子。大媳婦。小媳婦。姪兒。姪女。又請外公。
外婆。舅舅。姑娘。姑夫。姨娘。姨夫。姐夫。妹夫。外甥。女婿。
叔伯哥哥兄弟。姑舅哥哥兄弟。房分哥哥兄弟。兩姨
哥哥兄弟。連妗。妯娌。奶娘。小娘子。大舅子。小舅子。大
姨。小姨。親家公。親家母。親家伯。親家舅舅。親家姨。他
們帶來使喚的丫頭小厮們。也給他幾卓子飯菜喫
纔好。這酒席須預備停妥着○客人們都到門了。先
喫箇到門盞纔是。各位請家裏坐。今日略備些淡薄
筵席。虛請親眷。酒也沒有醉。飯也沒有飽。不要見恠。
你別這麽說。我們當不過攪擾府上。一日辛苦。我們

酒也醉了。飯也飽了。多謝○如今正是臘月。天氣冷
啊。拾來的馬糞好拿來。熰些火。烤烤手脚。馬糞拾在
筐子裏頭。收進來。不要教別人拿了去。這車子折了
車輞輻條。可惜了。那不相干。後頭不修理麽。車軸車
釧。車鐧。車頭。車梯。車廂。車轅。繩索都好。樓子車。庫車。
驢騾大車。與那尋常坐的車子。都在房子裏放着。別
教雨雪淋濕了○似這般冷。咱們放箇遠垛子。射幾
箭賭箇輸贏。咱們十箇人。分做三回射罷。看那邊射
箭。衆人叫喚的時候。射的歪了。又失手放。須要高些
射低射時竄到了。誰贏誰輸。由他們射罷。早了一會

八十五

八十六

兒。再添幾枝箭也勾了。我羸了。你輸了。就罰一遭筵
席。請我們○咱們做漢人筵席。頭一椀燕窩。第二椀
魚翅。第三椀匾食。第四椀鰒魚。第五椀海蔘。頓肉。第
六椀雞。第七椀鮮魚。粉湯。饅頭。打糕。雞蛋糕。饊子。餑
餑。都喫完了。先喫空湯。後喫茶。就散罷。咱們用的菜
蔬。整齊不整齊。又備些果子好下酒的。這藕菜。黃瓜。
茄子。生葱。生薑。蘿蔔。冬瓜。葫蘆。芥子。蔓菁。赤根菜。海
帶菜。馬蹄菜。這菜裏頭有煠不熟的。也有柴的○這
接酒。煎魚。羊雙腸。頭蹄。肚兒。這果子是棗兒。柿餅。核
桃。紅姑娘。山裏紅。甜梨。酸梨。葡萄。龍眼。荔芰。杏子。西

瓜。香瓜。柑子。橘子。石榴。李子。松子。栗子都用的好。這
肉都煮熟了。頟子。頭、肋條。前膊。後腿。胷肋都有。怎麼
不見一箇後腿。饅頭餡裏使了。酒席湯飯都完備了。
日頭落了。快些擡過來喫了好。咱們今日筵席。喫多
少酒。喫二兩銀子的酒。咱們只是十數箇人。怎麼喫
二兩銀子的酒。不但上頭十數箇客人喫。那下頭還
有十多箇伴當們。怎麼不教他喫麼。這筵席散了○
我有些腦痛頭眩。請太醫來診候脉息。看是甚麼病。
太醫說。你脉息浮沉。敢是喫了冷物傷着了。我昨日
冷酒多喫了。那般不錯。不能尅化。所以致腦痛頭眩。

不思飲食。我這藥是專治飲食停滯的。你喫了可以立時見效。木香散氣丸。檳榔丸。這藥裏頭。該喫檳榔丸。必要在食後喫。每服三十丸。生薑湯送下。喫了麽。就要跑肚走動。先喫稀粥補一補。然後再喫飯。第二日太醫來問。你好些了麽。今日早晨纔喫了些粥。較好些了。若病大好了。重重的酬謝○咱們一生。常願快活。春夏秋冬一日也不該煩惱。你看咱們人在世上。有今日活着明日死了的。能勾安樂。偏不會快活。眞箇是癡人。死了後頭。不論甚麽都做不得主張。好走的馬。別人騎着。好襖子。別人穿着。好媳婦。別人娶

八十九

去了。這麼看起來。活時節。爲甚麼不尋些快活受用呢○大槩人家的兒孫。從小來。教導他成人。若有福分。官兒也做得了。若敎的不好。不能成人。雖是他的命該如此。父母的心。能不懊悔。這小孩子。若要他成人。有三條路在當中走。別人是非不要說。別人東西不要愛。不要撒謊。不要懶惰。這般用心行去習慣了。就能成人。常言道。老實常在。脫空常敗。若在人面前。揔不肯出力。便到處不得人意。還想誰喜歡他呢○

九十

火伴們。自家有能處。不要誇張。別人有壞處。不要笑話他。自古說。船從水出。旱地上是行不得的。車從地

行水裏是行不去的。一箇把掌是打不響的。一箇脚
是不能走的。咱們的人都要將就些彼此挈帶着好。
況這火伴中。也有好的。也有歹的。大家都要幫扶人
有好處讚揚他。人有歹處替他掩藏着。常言道。隱惡
揚善。若是隱人的德。揚人的惡。最是不好的事情○
伱們做奴才的人。跟着官人。這裏去那裏去。官人下
了馬。就把馬拉去。好絟着。把鞍子摘了。用絆赶到草
地放去喫草。把帳房忙打起來。鋪陳整頓了。鞍子轡
頭。搬到自己睡處放下。上頭把氊子盖了。然後安了
鑼鍋。急忙做茶飯。肉煑熟了就撈出來。喫完了飯。椀

盞傢伙收拾了。等官人睡了。教一箇火伴伺候着。似這般小心謹慎行去。纔是在下的人。服侍官長的道理○咱們相好的人。不要說你歹我好。休羞了朋友的面皮。親近得好。便是親弟兄一般。相幫着看顧着。朋友若在困苦患亂中。沒有盤纏。自己的錢財不要愛惜。就接濟他。朋友若不幸。遭了官司口舌。衆朋友都向前救他。若不肯救。就是傍人也要唾罵。若有些病。不要看冷淡。就替他請太醫調治。早晚不要離開。煎些藥。送些湯水。若這般看待。便有十分病。也減了五分。若不看顧他。那病人想着。沒有朋友的情分。心

裏悽惶麽。纔得五分病。也添做十分了○咱們世上
人做男子行事。須要想自己祖上的聲名。不可壞了。
凡事要小心謹愼行去。若把父母的聲名玷辱了。別
人也要唾罵他。父母在世時。家法名聲好來。田地房
產都有。又有騎坐的牲口。使喚的奴婢。到他爺娘死
後。孩子們不務營生。敎些幇閑的潑男女。狐朋狗黨。
每日穿茶房入酒肆。又常到婊子家裏去。胡使錢。衆
親戚街坊老成的。都勸他說。你爲甚麽不知世務。執
迷了心。竟不思改過。他倒回說。使是使了我的錢。壞
是壞了我的名。干你甚麽事。因此衆人再不肯勸他。

九十四

九十五

隨他胡使錢每日幾箇幇閑的和那婊子人家喫的穿的都是這戲子的錢騎的馬是三十兩一匹好馬鞍子是時様减銀事件的好鞍轡共該用四十兩銀子○身上穿的衣服也按四季穿每日脫套換套春間穿的好青羅白羅綠羅細褶單袍子到夏天好極細的毛藍布衫上頭穿銀條紗袍子鴨綠紗直身到秋間是羅衣裳到冬間是紵絲襖子綠紬襖子織金襖子茶褐水波浪四花襖子青六雲襖子茜紅綾子襖子白綃汗衫銀色紵絲板褶兒短襖子黑綠紵絲比甲這般按四季穿衣裳○繫腰的也按四季春裏

九十五

九十七

繫金條環。夏裏繫玉鉤子。最低的是菜玉。最高的是羊脂玉。秋裏繫減金鉤子。平常的不用。都是玲瓏花樣的。冬裏繫金廂寶石的。或是有綜眼的烏犀帶纔繫了。○頭上戴的。好貂鼠皮帽子。或是掃雪染做的帽子。好纓綜金廂大帽子。這一箇帽子。使用四兩銀子。又有紵絲剛叉帽。羊脂玉頂子。這一箇帽子。使用三兩銀子。又有天青紵絲帽。雲南氊帽。上頭都有金頂子。○穿的靴。春間穿皂麂皮靴。上頭縫着倒提雲。夏間穿猠皮靴。到冬裏穿嵌金線藍條子白麂皮靴。氊襪穿好絨毛的。都使大紅紵絲緣口。一對靴上都

有紅絨鴈爪。那靴底。都是兩層淨底。上的線蠟打了。錐子細線麄上。的分外牢壯好看○喫飯麽。揀箇可口的喫。清早起來。梳了頭洗了臉。先喫些醒酒湯。或是點心然後。打餑餑炒肉。或白煮着羊腰節骨子。喫完了。騎着馬。引着伴當着幾箇幇閑的陪着。往大酒肆裏坐下。不愛銀子多少。把酒肉喫飽了。酒帶半酣。引動淫心。就到唱的人家去。到那裏。教那彈絃子的謊精們。捉弄着。假意呌幾聲。舍人公子。便開手賞賜罷。他拿錢。只由那幇閑的人使。他只粧腔正面坐做好漢。那些幇閑的。把銀子花使了。中間剋落了一半。

拿去養活他媳婦孩兒。一箇日子到晚出來狠小也使三四兩銀子。後來使的家私。漸漸的消磨了。人口馬匹家財金銀器皿都盡賣了。田產房子也都倎儅了。身上穿的也没有。口裏喫的也没有。幇閑的那廝們也没一箇偢倸他了。如今跟着別人拿馬。且求得暖衣飽飯○我買這貨物。要到涿州賣去。這幾日爲請親戚筵席。又爲有些病耽閣了不曾去。我如今要去了。火伴你在這裏且等着。我到那裏賣了貨物就廻來。你好去。我賣這人參毛藍布。也還有幾日。好歹等你來。咱們再商量買廻去的貨物。你必定早些來

○店主人家。你却引幾箇鋪家來。好商量人參價錢。這參是好的麽。拿些樣子來我看。這參是新羅參。也不過是中等的。你說甚麽話。這參很高。怎麽照中等的看。牙子說。你兩家且不須爭辯高低。如今時價五錢一斤。有甚麽商量。你這參共多少斤重。我這參共一百一十斤。你的等子如何。我的是官等子。烙了印子。誰敢用私稱。這價錢既是一定的。我只要十足紋銀。現要銀子不賒的。怎那般說。銀子與你好的。從來買貨物的。那裏便有現銀子。也須遲幾日。湊了來兌給纔好。你兩家不用爭論。限十日內。就照價錢數目

兒銀斷不短少的。既這般。就依着牙子的話○這蔘稱了。只有一百斤。你說一百一十斤。那十斤却在那裏。我家裏稱來的。一百一十斤。你這稱大。故此短了十斤。我這稱那裏大。你這蔘想帶來時有些濕。如今乾了。因此折去些了。這蔘做了五分兒分了。一箇人二十斤。每一斤五錢。二十斤該十兩。共該五十兩銀子○又店主人家。你還引幾箇買毛藍布的客人來。你這毛藍布。細的價錢要多少。麤的要多少。細的上等好布。要一兩二錢。麤的要八錢。這黃布好的要多少價。低的要多少價。這上好的是一兩。這次些的是

百三

七錢。你別胡討價錢。這布如今現有時價。我買去不
是自家穿的。要拿去發賣。覓些利錢的。我依着時價
還你。這毛藍布。高的給你一兩。低的六錢。這黃布。好
的給你九錢。次的五錢。我不賒你的。一頓兒給你好
銀子○牙子說。他們還的價錢。是按時價。不敢錯的。
你客人們。從遼東新來。不曉得這實在價錢。你不要
疑惑。就成了交易罷。這麼的。價錢依着你。銀子依着
我。就成交。若不依我。我是不賣。這低銀子我也不要。
你只給我一樣好銀子罷。似你這般都要好銀子。却
教我喫虧了。怎麼說喫虧。你若肯就成交。不肯你別

處買去。這麼的。就給你這好銀子買罷○你這布裏頭長短不等。有五十棍子的。也有四十棍子的。也有四十八棍子的。大槩長短不等。這布都是本地方織來的。我又不曾剪去了稍子。兩頭放着印記哩。似這一箇布。經緯都一般。就是魚子兒也似勻淨的。似這一等經緯不一樣。織的又鬆。却不好。買主是看不上眼。急切難找主兒。似這等布。却寬還好。這幾箇布忒窄了。就窄些怕甚麼。少不得他一般都賣了。你怎麼說那等的話。寬的做衣裳有餘剩。又容易賣。窄的做衣裳不勾。若短少了。必要添些零布。又費一錢銀子。

故此買的人少。說甚麼閑話。就數了價錢。看了銀子。交易了罷○你是牙子。你數一數。該多少銀子。上等毛藍布一百疋。每疋一兩。共該一百兩。次的三十疋。每疋六錢。共該一十八兩。都給好銀子罷。委實沒有許多好銀子。好的只有九十兩。那零的二十八兩。給你元絲如何。客人們。就交易了罷。不要爭競。就這銀子也是好細絲。與紋銀一般使用。這麼依你。拿好細絲來。這銀子都兌了。點數了布去○你且住着。這銀子裏頭。眞的假的。我朝鮮人不大認識。你都留着記號。牙子一同看了。若後來使不得。我只問牙子換。你

不當面看了好歹。出門却不管退換。怎麼說。你們是慣做買賣的人。似我們不慣的根前。多有欺瞞。你用了記號。大家把穩。這一百兩做一包。這一十八兩做一包。交易完了。客人們。拿了布去罷。咱們人蔘都出脫了。貨物也都發落了○咱們買些甚麼迴貨去好。你看這涿州去做買賣的火伴。已到來了。火伴好麼。買賣稱意麼。托賴大哥們的洪福。也有些利錢。你們的貨物都賣了不曾。我們貨物都賣了。正要買些貨物迴去。商量未定。恰好你到來了。你們要買些甚麼貨物。好拿迴去。大哥你與我擺佈着。我曾打聽得。朝

鮮地方所賣的貨物。十分好的。倒賣不去只宜將就些的貨物。倒有主兒賣得快。大哥你說的正是。我那裏人好歹都不能大識。只是揀賤的買。正是宜假不宜真○我帶着你。買些零碎貨物去罷。紅纓一百斤。燒玻璃珠子五百串。瑪瑙珠兒一百串。琥珀珠兒一百串。水晶珠兒一百串。珊瑚珠兒一百串。犀角一十斤。象牙三十斤。吸鐵石二十斤。倭鉛一百斤。大針一百包。小針一百包。鑷子一百箇。蘇木一百斤。氈帽一百箇。桃尖椶帽一百箇。琥珀頂子一百副。結椶帽子一百箇。面粉一百匣。綿臙脂一百片。鑞臙脂一百箇

牛角盒兒一百箇。鹿角盒兒一百箇。綿針一百包。棗
木梳子一百箇。黃楊木梳子一百箇。大篦子一百箇。
密篦子一百箇。斜皮針筒兒一百箇。羅鏡二十箇。大
小刀子共一百副。雙鞘刀子一十把。雜使刀子一十
把。裁紙小刀子一百把。五件全的十副。象棊十副。大
棊十副。雙陸十副。茶褐欒帶一百條。紫條兒一百條。
小瓶口一百箇。剃刀子一百把。錐子一百箇。稱三十把。
等子十把。那稱與等子都要官做的。稱桿稱錘都要
好的。○再買綿布一百疋。素緞子一百疋。花樣緞子
一百疋。更有小孩兒們的小鈴鐺一百箇。馬纓一百

顆減鐵條環一百箇。還要買幾部書。四書是晦菴集註。毛詩尚書。周易禮記。韓文柳文。東坡詩。詩學全書韻書。資治通鑑。翰苑新書。標題小學。貞觀政要。三國志。這些貨物書籍也都買了○我們要揀箇好日子廻去。就去問一卦如何。這裏有箇五虎先生。看命最好。咱們到那裏問問。先生你與我看箇命。你說生年月日時來。我是屬牛的。今年四十歲。是七月十七日寅時生的。你這八字十分好。一生不少衣祿。不曾受貧。出入通達。今年交大運丙戌。己後財祿長旺。比已前越好了。這麼你替我看。幾時好起身廻去。且住。我

與你選箇好日子。甲乙丙丁戊己庚辛壬癸是天干。子丑寅卯辰巳午未申酉戌亥是地支。建除滿平定執破危成收開閉。你只這二十五日起程迴去。寅時往東迎喜神去。大吉利。五十卦錢你留下。各自散了罷。○到二十五日起程。再來辭別。你那箇漢人火伴。從前用過盤纏的火帳。都明白數了。大哥我們迴去了。你們好迴去罷。我們多多的慢待你了。你別見恠。咱們爲人。四海之内皆兄弟。在這裏做了數箇月火伴。不曾有面紅的話。如今辭別了。別說後來不肴見。儻有再相逢的日子。豈不都是好弟兄麽

重刊老乞大終

校檢官

崇祿大夫行知中樞府事李　洙

正憲大夫行知中樞府事張　濂

嘉義大夫行忠武衛副司直金倫瑞

嘉善大夫同知中樞府事玄啓桓

折衝將軍行忠武衛副司直李鎭復

折衝將軍行忠武衛副司直李邦曄

折衝將軍行忠武衛副司直鄭思玄

校整官

通訓大夫前司譯院正洪宅福

通訓大夫前司譯院正李永達
通訓大夫前司譯院正玄　熀
通訓大夫前司譯院正張舜相
通訓大夫前司譯院正玄以遠
通訓大夫前司譯院正李時觀
朝奉大夫前司譯院僉正張翼相
朝奉大夫前司譯院僉正洪處純
通訓大夫前行司譯院主簿邊　鎬
宣務郎前司譯院主簿李時健

書寫官

朝奉大夫前司譯院僉正崔 瑊
朝奉大夫前司譯院僉正李時昌
朝奉大夫前行司譯院判官玄 淇
宣務郎司譯院主簿李光祐
宣務郎司譯院主簿吳命毅
宣務郎司譯院主簿鄭仁儉
禦侮將軍行忠武衛副司正李觀濠 正書入梓
將仕郎漢學權知李宜敬
將仕郎漢學權知邊性求
將仕郎漢學權知方重叔

監印官

漢學前銜張壽

春風三月時我任意舞
呼我壯元郎
春
你出心望
春風
時主
春風呼我壯元郎
三月時
大哥你從來 大哥你管那事

老乞大